

МАЙНЕРІ ЛЕТБРИДЖ І ОКОЛИЦІ ЗАЯВИЛИ СВОЮ ГОТОВІСТЬ ДО ЩЕ ГОСТРІШИХ БОЇВ

Майнери з Летбридж, Коалгорст і Шансіє плече в плече з бідошними фермерами демонстрували в день Перше Травня.

Летбридж, Алта.

В день 1 Травня й ми, робітники й майнери, в Летбридж і околиці провітали своїм славом. В день міжнародного пролетарського свята на знак солідарності ми, майнери Летбридж, Коалгорст і Шансіє вийшли на вулиці, щоб провітати свої діла. Треба згадати, що й фермери з досить далеких сторін прибули на те свято, щоб рини ж прудити до міжнародної робітничої солідарності.

Свято розпочалося митингом в місті під голим небом. Зібралось около 1,200 людей, усі дуже уважно вислухали ряд бесідників. Промовляли Т. Сула організатор ВЮЛ, т. Гилмор організатор ЛКМ і т. Миронюк. Промовці досить обширно розказали про теперішнє світове положення і вказали, як ми, робітники, повинні з того положення вийти.

По митингу, вставили в лави і під проводом вибраного керівника порядку, майнери з Коалгорст, продемонстрували головними вулицями міста пори ситі голі і поперули на місці митингу, де митинг продовжався. Знов виступили ті самі бесідники.

з промовами і тов. Едлерсон, який досить вірно представив положення безробітних в місцевості. Бесідник порівняв теперішній час з часом 1914 р., в якому рівно ж не було помічати ні цента на безробіття, а з часом вибуху війни сейчас нашлись мільйони доларів, продукти на харч і плаття.

Після своєї бесіди він закликав присутніх, щоб 1914 рік був наукою для нас і щоб всі робітники організувалися в одну, сильну робітничу, революційну організацію і солідарно з міжнародним робітництвом боролися проти пануючої класи, стали на оборону одинокій робітничій батьківщині — Радянського Союзу.

Вечером відбувся масовий митинг в УРД старим місцевим освіткою і з Коалгорст. Рівно ж виступали бесідники в українській мові тов. Порлад, в англійській тов. Гилмор і в маларській мові тов. Ф. Галаз. Усі промови широко висловили значення свята 1 Травня, його історію та закликали робітників ставати членами багатьох організацій, щоб спільно справу визволення цілого пролетаріату прискіпити.

Робкор.

МАШИНОВИМИ КРІСАМИ СТРАШИЛИ ПОБОЖНІ СЕСТРИЦІ В ДЕНЬ ПЕРШЕ ТРАВНЯ

Кенора, Онт.

В Кенорі щороку українські робітники святкували робітниче свято Перше Травня. Але це небуло такого великого зацікавлення, як цього року. Це пояснюється тим, що цього року у святі брали участь робітники різних національностей цього міста. Перше Травня відсвятковано масовим митингом. На митингу промовляв тов. Джим Баркер, а головував тов. І. М. Сала була заповнена робітниками й робітницями.

Треба сказати, що не могли ми відсвяткувати це свято демонстрацією та походом, як це роблять робітники інших місцевостей Канади. І хоч ніде не було сказано, що буде демонстрація й похід вулицями міста, проте поліція

була пригтована зустріти робітників на демонстрації. В день Перше Травня покликали спеціальну поліцію до служби. Ще два дні до Перше Травня перештувала поліція, чи буде демонстрація, бо було проголошено тільки митинг.

Не полишили позаду й чорні ротики, так звані сестриці "побожні". Вони наказували дітям, щоб діти говорили своїм родичам аби не виходили ніде на вулицю в день Перше Травня, бо з Вінніпегу, приїхали боти з машинними крісами і будуть бити та стріляти всіх, хто вийде на вулицю.

Багато робітників, що вірили в чорним страхопудам, переконалися на другий день, що це була чорна брехня католицьких воронів.

Робкор.

РОБІТНИКИ МАРШУВАЛИ В ШЕРЕГАХ ДЕМОНСТРАЦІЇ ВУЛИЦЯМИ САВТ ПОРКЮПАЙН

Савт Поркюпайн, Онт.

Ще тільки перед днем 1 Травня в нашій місцевості Воркерс Юніті Ліг скликала конференцію всіх робітничих організацій в справі обговорення пролетарського міжнародного свята Перше Травня.

На цій конференції були представлені Юніті Лісних Робітників, фінляндські і українські робітничі організації, КРОЛ, Робітничий Спортивний Клуб, КІК та ЛКМ. Всіх представників було 22. Виснаси рішення, що

бі демонстрація відбулася на Перше Травня в 10 годині рано. День перед 1 Травня розіслено комітетовцями 500 листочок, які було відруковано й присвячено на Перше Травня.

В день Перше Травня робітники й робітниця, а також робітниця молоді зійшлися масово до Укр. Роб. Дому, звідки вирушили всі в похід містом в 10.30 годині рано. Над головами демонстрантів вилітали 6 плякатів з написами:

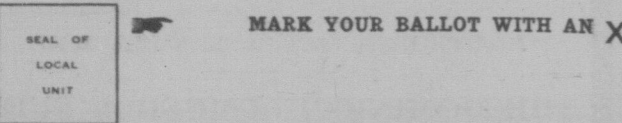
ВЗІРЕЦЬ БАЛЬОТА

MINE WORKERS' UNION OF CANADA, DISTRICT No. 1

OFFICIAL BALLOT

Voting to take place on MONDAY, MAY 11th, 1931

Table with 2 columns: Question and YES/NO options. Questions include 'Are you in favour of affiliation with the WORKERS' UNITY LEAGUE?' and 'Are you in favour of an extra 5c. Per Capita per month, for THE WESTERN MINER?'.



Дня 11 травня майнери західної Канади, члени Майн Воркерс Юніон оф Канада, голосуватимуть над прилученням до Воркерс Юніті Ліг. Всі майнери повинні йти до голосовання й голосувати за прилученням до Воркерс Юніті Ліг! Не сидіть того дня дома! Не кажіть, що там без мене обійдеться, або мені байдуже, що станеться з юнією. Пам'ятайте, що організованість майнерів в бойову революційну організацію — це питання боротьби за кусок хліба. Тому всі йдіть до голосовання й клячте своїх товаришів по праці!

Вище подано взірець бальота, як треба голосувати. Значіть свій бальот хрестиком там, де говориться "YES". Вгорі в квадратнику ставте хрестик під "YES" за прилученням до Воркерс Юніті Ліг, а внизу ставте хрестик під словом "YES" за 5-центовим місячним оподаткуванням на свою бойову майнерську газету "WESTERN MINER".

— Розбиймо заборону проти довозу радянських товарів до Канади! Боріться за безплатну державну асеруранцію для безробітних! Оборонітьте Радянський Союз від інтервенціоністів! Були в інші бойові налісти.

Демонстрація пройшла головними вулицями до Фінляндського Робітничого Дому, де відбулось масове віче. Бесідники говорили в трьох мовах, висловили значення 1 Травня та визнали робітництво вступати в ряди робітничих організацій.

Вечером того самого дня відбувся концерт-митинг, також у Фінляндським Робітничим Домі. Там промовляли теж промовці. Сала була переповнена учасниками.

Слід зазначити, що робітництво нашої місцевості, все більше й більше інтересується робітничими святами та все більше бере в них участь.

Але є ще й такі, що аж забарогато "інтересуються", одначе, участі не беруть ніякої і ні в чому. На словах в них робітничі ідеї все, у їх революційній фрази за кожним словом, а прийде показати ділом — отих "революціонерів" ніде не видно. Через таких робітництво найбільше терпить. А час вже скінити б з себе цю маску й ставати в ряди робітників та боритись за їхні права або йти на службу янго до панської класи та бути їхнім підланником. Тоді не буде вже ніяких сумнівів.

Демонстрант.

ОДИНОКИМ ВИНОВНИКОМ ЗА ВИГОЛОДЖУВАННЯ ТРУДЯЩИХ МАС Є КАПІТАЛІСТИЧНА КЛАСА

Фішер Бренч, Ман.

Я читав "Українські Робітничі Вісти" від дошки до дошки, у них є дописи з різних галузі праці, а з життя фермерських робітників ніхто не пише нічого. Багато робітників викилаво на аму на фарми, щоб тамше пережити, а більшість такі прибули на фарми працювати боляч за борг.

Перебуваючи цілу зиму в околиці Фішер Бренч, Бродвеллі і Голсон, я приглянувся життю і праці фермерських робітників.

Вчислені мною околиці дуже багаті. По назві вони фермерські, а на ділі, це лісові колонії, у яких мешкають на 90% є лісовими робітниками.

Як би не оті корти, якими втримують сьак-так при життю своїх родичів так вже давно згинули б голодовою смертю. Много робітників, недавно прибувши з старого краю, роблять у фермерів за борг в лісі цілу зиму, це докладають до своєї цілу зиму, бо руть на собі одіж.

І інші роблять за гроші по 50 центів за вірзання корти і мусять з тих 50 центів кормитись, ще й за пилу за-

платити, як урветься або товориско, як в сокіри вломиться.

Сумна картина. Хоч на фарми, але за 50 ц. годі вижити, бо годі більше вірзати, як одного корта деню.

Немає за що винувати і фермерів, бо вони не всілі платити більше за корт, як 50 центів, що робітник врубав, бо фермер мусять той корт везти в місто кілька миль і вїземе за него \$1.25 не готівкою але шпофом зі стору. Винуватим одиноким є капіталістична класа, що доправадила до крайньої нужди робітників і бідняцьких фермерів, а яку неодмінно треба усунути.

Винувати теж робітників і бідняцьких фермерів за те, що не всі вони організовані. Є багато з них відсталіх від визвольної боротьби, а відсталіх із організованих біють і вискують, бо такий закон панівної класи, що відсталіх треба бити.

А щоб нас не били і не вискували, треба нам організуватись. Робітники повинні об'єднуватись у Воркерс Юніті Ліг, а бідняцькі фермери у Фермерс Юніті Ліг і спільним фронтом боротись проти визиску і насильства. Перекотиполе.

КОНЦЕРТ-МИТИНГІ В УКР. РОБ. ДОМАХ В МІЖНАРОДНІ РОБІТНИЧІ ДНІ

В ДЕНЬ ПАРИЗЬКИХ КОМУНАРІВ

Домініон, Н. С.

15 березня святкували робітники і робітниця Домініон масовим вічем роковини паризьких комунарів і смертні роковини Т. Шевченка. Заповітом Шевченка відкрив хор концерт-віче.

Вічем проводив тов. Калалюк. Промовляли на тому вічу т. Криса, Сигедина і Гаврилюк. Промовці висловили сучасну економічну кризу та мале безробіття, вказали на причини, що породили кризу.

Тов. Криса широко заговорив за паризьких комунарів, закликаючи робітників йти шляхом трудящих Радянського Союзу, що визнали помилки в боротьбі паризького пролетаріату з французькою буржуазією і в Жовтневих боях 1917 року поконали російську буржуазію і встановили радянську владу.

Так само промовляли ще т-ки Сегедина і Курчак. Була й декламация "Комунари", що її виголосив тов. Криса.

Тов. Івасюк, Криса й Гаврилюк заговорили теж про загрозі імперіалістської війни проти РСР, висловлюючи рівночасно, яке становище мусять зайняти робітники на випадок тієї війни проти трудящих Радянського Союзу.

Так само обговорили на тому вічу про ембарго, що йоро видав канадський уряд на радянські товари. Проти цієї постанови уряд Бенета присутні робітники на тому вічу протестували рішуче й домагались від канадського уряду відкрити кордони на радянські товари. Присутній.

В ДЕНЬ 70 РОКОВИН ШЕВЧЕНКА

Летбридж, Алта.

15 березня вшанували пам'ять Тараса Шевченка концертом. Після відкриття концерту промовив тов. Цимбаліст. Він переповнив важливіше моменті з життя того бунтаря-поета, висловив рішучо, яко українській ланці, проти яких виступав Шевченко, намагався прислати Шевченка собі.

Після промови слідували дальші точки музичної програми концерту. Слова дуєтів в сольності були підбрані з творів самого Шевченка. Відбула випала теж декламация "Катерина", яку виголосили три товаришки. Зазначити треба, що усі точки програми вітала публіка радо.

РЗТ—кор.

КОНЦЕРТ-СВЯТО В ДЕНЬ ПАРИЗЬКОЇ КОМУНИ І РОКОВИНИ Т. ШЕВЧЕНКА

Веланд, Онт. — Дня 22 березня відбувся концерт в Укр. Роб. Домі, в пам'ять Т. Шевченка і 60 роковини Паризької комуни. В концерті взяла участь оркестра ТУРФДім з Торора під проводом тов. Гончара.

В концертову програму входили різні музичні твори. Вповільні програми виступав з рефератом про життя й творчість Т. Шевченка тов. А.

ШУДО. В другій частині програми виступив з рефератом про Паризьку комуни тов. Ів. Струсс.

Оба реферати були досить добре оброблені. Після реферату оркестра виконала ще декілька творів і концерт-свято закінчило Ітернаціоналом.

Примі слід зазначити ще й те, що на концерт прибуло досить спорє число слухачів. Наша зала Укр. Роб. Дому була заповнена слухачами.

Робкор.

ВШАНУВАЛИ ПАМ'ЯТЬ РОБІТНИЧИХ ВОЖДІВ.

Корбін, Б. К.

Прікінці січня відідали ТУРФДім і РЗТ вшанувати пам'ять робітничих вождів концерт-митингом. На концерт прибуло чимало робітників і робітниць. Ітернаціоналом відкрито концерт, відтак слідували промови про життя й праці робітничих вождів: В. Леніна, К. Лібкнехта й Р. Люксембург.

І декламції теж виголошували на тому концерті. Усі точки святої програми концерту випали вдало. Співом "Ви жертвою ягали" закінчили концерт.

Робкор.

РОБІТНИКИ НЕ ЗАБУВАЮТЬ ЗА СВОЇХ ВОЖДІВ.

Вест Торонто, Онт.

1 лютого відбувся в Укр. Роб. Домі концерт для вшанування пролетарських вождів В. Н. Леніна, К. Лібкнехта й Р. Люксембург. На концерт промовляв тов. Попович. Він у своїй промові розповів широко про життя Леніна, починаючи від його дитинних літ. Вказав, як Ленін усе своє життя працював над визволенням трудящих мас, як він самий проводив революційним рухом. За його то проводом, трудящі царської Росії в 1917 році встановили радянську владу й стали самі правити своєю країною.

Так само розповів товариш за процю К. Лібкнехта й Р. Люксембург в класовій борні серед працюючих Німеччини і цілого світу. Зазначити слід, що програма концерту була добірна й виконали її мистецькі сили добре.

Д. І.

КОНЦЕРТОМ ВИЗНАЧИЛИ ДЕНЬ ЛЕНІНА.

Іст Кидлонан, Ман.

25 січня влаштували концерт в УРД в пам'ять В. Н. Леніна. Робітники й робітниця масово прибули того вечора на концерт-свято. Ітернаціоналом відкрив хор концерт. Портрет Леніна на видні на сцені, прикрашений Червоним прапором.

Концертом проводила т-ка Федірич, вона й короткі висловила, хто був і є для трудящих Ленін, в пам'ять якого зустрілось концерт-свято. Після того слідували точки діванної програми концерту. Добре визав спів

юнацького хору Секції Молоді "Ідемо вперед". Про життя Леніна й визвольної боротьби під проводом того безсмертного вождя заговорив тов. Пилипак з Вінніпегу. Вварі з тим товаришом широко висловили потребу дальшої боротьби, щоб сповнитися заповіт Леніна. Концерт закінчило співом Дитячого Ітернаціоналу.

Робкор.

ВИЗНАЧИЛИ ДЕНЬ ПАРИЗЬКОЇ КОМУНИ

Тюлон, Ман.

15 березня ми відсвяткували 60 роковини Паризької комуни й 70 роковини смерті Т. Шевченка. У привітнім слові на тому концерті тов. К. Ковальчук висловив значення обох роковин. Після того заграда мандрюєстра декілька музичних творів й промовив тов. Г. Ковальчук про самого Шевченка. Так само промовляв ще тов. С. Бедий.

Про Паризьку комуни заговорив т. К. Ковальчук, переповнів історію героїчної боротьби паризьких комунарів. Ще промовляла т-ка П. Доліна. Вона розповіла історію міжнародного дня робітників, після неї промовляла ще т-ка М. Ковальчук про страшний визисок в праці жінок-робітниць, порівнюючи з життям робітниць в Радянському Союзі.

Наприкінці концерту розповів тов. Доліний про висилку української робітничо-фермерської делегації до Радянського Союзу, й закликав робітників спішити з допомогою на коштя подорожі. Зібрано того дня \$7.00.

Робкор.

ПРАЦЯ У ВІДДІЛІ ТУРФДІМ В МУС ДЖО, САСК.

Мус Джо, Саск.

На заклик ЦВК в об'єднуку, з минулого місяця послаємо коротенький облік нашої освітньої праці у відділі ТУРФДім. Надальше будемо старатись, такий аніт вислати що два тижні.

Праця на освітньому полю: відбуваються спільні читання кожного понеділка, на цих спільних читаннях беремо наукову книжку під назвою "Праця та відпочинок", дальше читаємо статті з робітничої преси як: "Лицем до Компарті", "Світлові події", "Робітничий рух в Канаді" та взагалі в капіталістичному світі, доклади про соціалістичне будівництво Рад. Союзу, праця в Рад. Союзі та в буржуазних країнах, чому уряд Бенета заборонив ввезти радянських продуктів до Канади.

На спільні читання приходить від 65 — 80 слухачів членів та членкинь і симпатиків наших організацій.

Свята річниця Леніна, Карла Лібкнехта, Розі Люксембург, Т. Шевченка, Паризької комуни, 8-ий березень теж відзначили. На цих річницях промовляли бесідники в українській та англійській мовах.

Масові митинги: один в часі кампанії за придбанням членства до ТУРФДім, а три за висилкою делегації до Рад. Союзу, протестативний митинг проти заборони канадським правительством довозу радянських продуктів до Канади.

Стінгазета видається кожного місяця під назвою "Наші Вісти". Однак, членство мало дописує до неї, окрім кількох товаришів та товаришок. Освітній комітет закликає, щоб би писали дописи до стінгазети, та мало членів та членкинь відвідувалося на цей поклик.

Щодо освітньої праці взагалі в нашому відділі, то членство не бере активної участі, чогось то легковажить собі, головне вже старій членів та членкинь наших організацій. Більший пійом є серед нового членства. Можна б поправадити освітню працю ліпше, як би всі членів та членкинь взяли активніше до освітньо-організаційної праці, лишили оту свою заскорузлість та вийшли на ширше поле праці серед робітництва в нашій місцевості.

І. Колісник, секр.

КОНЕЧНО ТРЕБА РУШИТИ З МІСЦЯ ОСВІТНЮ ПРАЦЮ

Медсін Гет, Алта.

У відділах ТУРФДім та РЗТ всі сили звершено в цим сезоні на мистецьку працю. Виставлялося ряд ріжних шпук, комедій, трагедій, а так само не обійшлося і без халтури, яку Однинакцій зід ТУРФДім засудив, щоб її прогнати з наших Укр. Роб. Домів. Устроено ряд концертів і концерт митингів.

За те освітня праця лишилася на другому місці, занедбана і ніхто не порушить з місця, а хоч дехто і згадає, на тім і кінчиться. Хоч правда, зараз тяжкі часи, криза фінансова заставляє працюючих і виставляти якнайбільше пєс різного рода, щоб придбати якнайбільше фінансів на покриття біжучих розходів. Однак, ми не сміємо забувати освітньої праці. Наша організація є освітня, тому й повинна старатись осмислювати своїх членів.

Слід згадати, що в минулому році, а вже і в цим році придбано кілька нових членів до ТУРФДім, а це ново прибувши іммігранти зі Західної України. Є це поступові елементи, що беруть участь на нашій сцені. Однак, шим не треба обриватуватись, а слі

Robin Hood Rapid Oats HANADІЙСЬКИЙ СНАДАНOK

обовязково взятися до спільних читань та лекцій.

Ми повинні покласти кінець байдужості, а братись дружно до освітньої праці, бо в свідомості сила. Коди хтось з членів хоче поглибити своє знання, хоче виробити собі ширший світогляд то треба учинити нам, треба пам'ятати на заповіт вождя всевітнього пролетаріату Леніна, який сказав: "Нам треба учинити, учинити, учинити!"

Робкор.

ПЕТЛЮРІВСЬКА СТІЛГРОМАДА ПЛЯМУЄ ШЕВЧЕНКА

Содборн, Онт. — 29 березня Українська Стрілецька Громада в Содборні обхидила день пам'яті Т. Шевченка "великим концертом" в найбільшій залі в цьому місті в Гренд театрі.

Довго стрілецька громада приготувалася до цього концерту. Вже місяць перед концертом всюди були розповсюджені оголошення по хатах, на стовпах, по стрітках, по стогах і навіть у великих вікнах місцевого будинку "Содборн Стар". Немає сумніву, що в цій підготовчій адомагали петлюрївської стрілецької громаді місцеві фашисти з канадського легиону.

Сала була переповнена, але люди після розпочаття концерту леді, опускали салю. А далі счинився великий шум, галаз, синст, різні соромницькі вигуки, кидали розкуваними гамами на стрілецьких громадянок на сцену.

На сцені був портрет Шевченка закритий Юніон Джеком та іншими ознаками британського імперіалізму. Був між іншим синьо-жовтий платок. Програма складалася з різних підсочних пісень, що нік не годилися на шевченківський концерт (напр. такі як "О чи ти, чи не ти, по гриби ходила"...)

Про реферат, то вже й говорити не ма що. Коди вийшов перший "бесідник" і почав говорити про Шевченка, то так таки зразу почав: "містер Шевченко"... Титудував Шевченка "мі-

СПРОСТУВАННЯ.

Белью, Алта.

В покійтуванні листопадової кампанії за Белью, Алта, що було поміщено минулого місяця в "УРВ" було подано, що загалом прибуло на пресу \$138.89, одначе пізніше ще лісаіно \$5.00 на переплату, що разом буде \$143.89. Теж мильно було подано імена жертовничих на пресовий фонд "УРВ". Замість В. Дорогобуш, Ю. Порохнюк, В. Мистеца, Ю. Русак, М. Морис, В. Михайлюк, М. Костинюк; — правильно мало бути: П. Дорогобуш, Н. Порохнюк, В. Мистеця, І. Русак, Н. Морис, В. Мігайчук, М. Костинюк.

ТРАНСКОНА, МАН.

Повідомляється українських робітників і робітниць Транскона, що старанням освітньо-організаційного комітету при відділі ТУРФДім в Трансконі, відбувається в неділю, 10-го травня, в сали Укр. Роб. Дому в Трансконі ЗАГАЛЬНИЙ МАСОВИЙ МИТИНГ, на якого буде промовляти т. П. ЛИСЕЦЬ з Вінніпегу. Початок митингу в годині 2.30 пополудні. Вступільний для всіх. Приходить громадою і приходить на час.

ОГОЛОШЕННЯ ТРАВНЕВОЇ ПРЕСКАМПАНІЇ В НЕЛГАРИ, АЛТА.

Дня 29 квітня, члени зарядів усіх місцевих відділів, котрі гуртуються при Укр. Роб. Домі відбули спільне засідання для обговорення плану травневої кампанії допомоги українській робітничо-фермерській пресі. Вибрано травневий комітет з сімох членів, по одному з кожного відділу. Цей комітет виготовив програму травневої прескампанії, яку ось проголошуємо:

В СУБОТУ, 16 ТРАВНЯ, відбувається ЗАБАВА.

В НЕДІЛЮ, 17 ТРАВНЯ, відбувається КОНЦЕРТ-МИТИНГ.

В СУБОТУ, 23 ТРАВНЯ, відіграється шпук "БАТАЛЬЙОН МЕРТВИХ".

В НЕДІЛЮ, 24 ТРАВНЯ, відбувається КОНЦЕРТ-МИТИНГ.

В ПОНЕДІЛОК, 25 ТРАВНЯ, відбувається ЗАБАВА З РОЗІГРАВКОЮ.

В СУБОТУ, 30 ТРАВНЯ, відіграється п'єсу п. н. "ЖІНКА РАБІНІЯ".

В НЕДІЛЮ, 31 ТРАВНЯ, відбувається КОНЦЕРТ-МИТИНГ.

Ми заклика